



ACADÉMIE
DE VERSAILLES

*Liberté
Égalité
Fraternité*

L'évaluation certificative de DNL Histoire-Géographie

avril 2026





ACADÉMIE
DE VERSAILLES

*Liberté
Égalité
Fraternité*

Sommaire

- 1 – Modalités de l'oral
- 2 – La BIS
- 3 – Grilles d'évaluation
- 4 – Calcul de la moyenne
- 5 – Calendrier
- 6 – Textes réglementaires
- 7 - Questions diverses





ACADÉMIE DE VERSAILLES

*Liberté
Égalité
Fraternité*

1 – Modalités de l’oral :

A – En SELO :



	SELO : enseignement DNL + renforcement LV
Interrogation orale en langue	Interrogation orale en langue : format inchangé 20 minutes de préparation 20 minutes de passation (10 min EOC+ 10 min EOI) Support : sujet inconnu des candidats remis par les examinateurs, pouvant être issu d’une banque de sujets interacadémique, s’appuyant sur le programme spécifique de Terminale en section européenne (programme interacadémique).
Organisation interne à l’établissement	Jury : un professeur de langue vivante de la section ET (sauf si impossibilité) un professeur de DNL. Banque de sujets interacadémique maintenue Grille d’évaluation académique (commune à toutes les DNL) proposée pour l’épreuve orale.
Mention	Mention européenne sur le diplôme du baccalauréat si la note de LVE $\geq 12/20$ et la note obtenue à l’évaluation spécifique de contrôle continu $\geq 10/20$. Note interrogation orale de langue vivante en DNL : 80 % Note sanctionnant la scolarité dans la section sur l’année de terminale : 20 % (conjointe professeur de LV + professeur de DNL sauf impossibilité). La note de service initiale a été complétée, voir BO n°42 du 12 novembre 2021 : « La note finale attribuée à l’évaluation spécifique de contrôle continu est prise en compte, sans pondération arrêtée au niveau national, dans la moyenne de la langue vivante concernée par la DNL pour le trimestre ou le semestre au cours duquel a lieu l’interrogation orale. » Enseignement non comptabilisé en option, pas de coefficient attribué Valorisation par mention « section européenne ».



ACADÉMIE DE VERSAILLES

*Liberté
Égalité
Fraternité*

1 – Modalités de l'oral :

B – Hors SELO :



	DNL hors SELO : enseignement DNL sans renforcement LV
Interrogation orale en langue	Interrogation orale en langue 10 minutes de préparation 10 minutes de passation (5 min EOC, 5 min EOI) Support : l'élève apporte le/les documents supports qui s'ancrent dans l'enseignement au cours de l'année de Terminale (par exemple : extrait de presse écrite, d'œuvre littéraire, document audio-visuel, etc, dans la langue de section, n'excédant pas 15 lignes ou 2 minutes.
Organisation interne à l'établissement	Jury : un professeur de langue vivante de la section ET (sauf si impossibilité) un professeur de DNL. Grille d'évaluation académique (commune à toutes les DNL) proposée pour l'épreuve orale.
Mention	Mention DNL si note évaluation spécifique de contrôle continu $\geq 10/20$ Note interrogation orale de langue vivante en DNL : 80 % Note sanctionnant la scolarité dans la section sur l'année de terminale 20 % (conjointe professeur de LV + professeur de DNL sauf impossibilité). Idem



**ACADÉMIE
DE VERSAILLES**

*Liberté
Égalité
Fraternité*

2 – La BIS



Conformément aux préconisations de la note de service de juillet 2021, une **banque de sujets** a été constituée entre les académies franciliennes pour toutes les langues (à l'exception de l'arabe).

Ils ont été proposés par des enseignants de l'académie et validés par vos inspecteurs.

Ils correspondent aux critères de l'épreuve et ont été calibrés en intérêt et difficulté.

Vous pouvez choisir les sujets des oraux à l'intérieur de cette banque qui est envoyée cette semaine dans les établissements (des sections SELO) par le SIEC.

Attention le lien envoyé expire au bout de quelques jours, soyez vigilants et téléchargez les sujets avant son terme.



ACADÉMIE DE VERSAILLES

Liberté
Égalité
Fraternité

3 – Grilles d'évaluation



FICHE D'AIDE À L'ÉVALUATION – Session 2025

Épreuve orale spécifique – **Discipline non linguistique Sections européennes et de langues orientales** (cf. BOEN n°31 du 26/08/2021)

DNL et langue : LVA LVB
Nom du candidat : Prénom : Baccalauréat général Baccalauréat technologique

1^{ère} partie : Exposé visant à rendre compte de la compréhension d'un ensemble documentaire – 10 minutes maximum

Rappel : La première partie, conduite dans la **langue de la section**, prend appui sur un ou deux document(s) ou un support d'activités se rapportant à la discipline ou au champ disciplinaire dont l'enseignement a été dispensé en langue étrangère. Le sujet doit être inconnu des candidats. Lors de cette **prise de parole en continu**, les candidats doivent donner la preuve qu'ils savent **rendre compte** du ou des document(s) de manière **précise et nuancée**, qu'ils savent en **dégager les idées principales et les enjeux**.

A1 3-4 pts	A2 5-6 pts	B1 7-9 pts	B2 10 pts
<ul style="list-style-type: none"> • Produit un discours : <ul style="list-style-type: none"> - bref, très simple - avec des faux démarrages et des hésitations - au vocabulaire limité - à la syntaxe élémentaire - avec une maîtrise de la phonologie qui rend la langue partiellement compréhensible • Montre une compréhension limitée du sujet : <ul style="list-style-type: none"> - relève les caractéristiques évidentes (date, titre, etc.) - relève des informations isolées - cite sans expliquer - paraphrase de façon succincte - identifie vaguement le thème - exprime un avis en termes très simples 	<ul style="list-style-type: none"> • Produit un discours : <ul style="list-style-type: none"> - simple, mais partiellement organisé et cohérent - clair malgré des erreurs récurrentes (grammaire, syntaxe, phonologie) - au vocabulaire assez limité, parfois imprécis et peu varié - globalement compréhensible malgré quelques erreurs pouvant gêner • Montre une compréhension globale du sujet : <ul style="list-style-type: none"> - relève des informations justes mais incomplètes, souvent juxtaposées - identifie les éléments explicites pour rendre compte des documents - exprime un avis en termes simples 	<ul style="list-style-type: none"> • Produit un discours : <ul style="list-style-type: none"> - structuré (causalité, comparaisons, etc.), articulé et illustré d'exemples - globalement correct et compréhensible - au vocabulaire assez riche et avec maîtrise de stratégies de compensation et de reformulation • Montre une compréhension assez fine du sujet : <ul style="list-style-type: none"> - relève les idées essentielles et des informations détaillées et établit des liens entre elles - relie les différents documents - peut exposer un point de vue de manière simple et en l'illustrant 	<ul style="list-style-type: none"> • Produit un discours : <ul style="list-style-type: none"> - nuancé et étayé - dans une langue fluide et correcte (syntaxe et phonologie) malgré quelques erreurs qui ne gênent pas la compréhension - au vocabulaire approprié et varié • Montre une compréhension fine du sujet : <ul style="list-style-type: none"> - analyse les documents et en rend compte de façon argumentée et cohérente - contextualise et met en perspective - peut développer et justifier un point de vue étayé et pertinent

A – En SELO :



2^e partie : Entretien – 10 minutes maximum

Rappel : La deuxième partie de l'interrogation consiste en un **entretien**, conduit dans la **langue de la section**, qui porte sur les travaux et activités effectués dans l'année dans la discipline non linguistique et, de manière plus générale, dans le cadre de la section. L'entretien peut également porter sur l'**ouverture européenne ou orientale** et les diverses formes qu'elle a pu prendre dans l'établissement. Les candidats doivent donner la preuve de leur **aptitude à interagir** avec son interlocuteur sur des sujets relatifs à un **domaine connu**.

A1 1-2 pts	A2 3-5 pts	B1 6-8pts	B2 9-10pts
<ul style="list-style-type: none"> - Peut avoir des difficultés à comprendre les questions posées - Répond et réagit de façon très superficielle et très succincte, par répétitions, malgré les relances - La communication repose sur la répétition et la reformulation - Utilise une langue partiellement compréhensible (syntaxe et phonologie) et vocabulaire limité - Pas de prise en compte des éléments (inter)culturels 	<ul style="list-style-type: none"> - Répond et réagit de manière simple aux questions posées - La communication fonctionne malgré hésitations et imprécisions - Utilise une langue globalement compréhensible malgré quelques erreurs qui peuvent gêner et un vocabulaire peu varié - Prise en compte minimale des éléments (inter)culturels 	<ul style="list-style-type: none"> - Peut engager, soutenir et clore une conversation simple sur des sujets familiers - Établit assez facilement la communication et s'implique dans l'échange - S'exprime dans une langue globalement correcte (syntaxe et phonologie) malgré quelques erreurs récurrentes mais mineures - Prise en compte des éléments (inter)culturels 	<ul style="list-style-type: none"> - Réagit avec pertinence et relance la discussion, y compris pour amener l'échange sur un terrain familier - Peut développer son propos, exprimer un point de vue, argumenter, chercher à convaincre. - S'exprime dans une langue fluide et correcte (syntaxe et phonologie) malgré quelques erreurs qui ne gênent pas la compréhension et utilise un vocabulaire approprié - Prise en compte satisfaisante des éléments (inter)culturels



3 – Grilles d'évaluation

DNL et langue : LVA LVB LVC
Nom du candidat : Prénom : Baccalauréat général Baccalauréat technologique

1^{ère} partie : Exposé visant à rendre compte de la compréhension d'un ensemble documentaire – 5 minutes maximum

Rappel : L'évaluation commence par une prise de parole en continu dans la langue de section par les candidats qui disposent d'une durée maximale de 5 minutes pour donner la preuve qu'ils savent rendre compte des documents de manière précise et nuancée, qu'ils savent en dégager les idées principales et les enjeux. Les ressources utilisées sont produites par les candidat et s'ancrent dans l'enseignement reçu en DNL au cours de l'année de terminale.

A1 3-4 pts	A2 5-6 pts	B1 7-9 pts	B2 10 pts
<ul style="list-style-type: none"> • <i>Produit un discours</i> : <ul style="list-style-type: none"> - bref, très simple - avec des faux démarrages et des hésitations - au vocabulaire limité - à la syntaxe élémentaire - avec une maîtrise de la phonologie qui rend la langue partiellement compréhensible • Montre une compréhension limitée du sujet : <ul style="list-style-type: none"> - relève les caractéristiques évidentes (date, titre, etc.) - relève des informations isolées - cite sans expliquer - paraphrase de façon succincte - identifie vaguement le thème - exprime un avis en termes très simples 	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Produit un discours</i> : <ul style="list-style-type: none"> - simple, mais partiellement organisé et cohérent - clair malgré des erreurs récurrentes (grammaire, syntaxe, phonologie) - au vocabulaire assez limité, parfois imprécis et peu varié - globalement compréhensible malgré quelques erreurs pouvant gêner • Montre une compréhension globale du sujet : <ul style="list-style-type: none"> - relève des informations justes mais incomplètes, souvent juxtaposées - identifie les éléments explicites pour rendre compte des documents - exprime un avis en termes simples 	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Produit un discours</i> : <ul style="list-style-type: none"> - structuré (causalité, comparaisons, etc.), articulé et illustré d'exemples - globalement correct et compréhensible - au vocabulaire assez riche et avec maîtrise de stratégies de compensation et de reformulation • Montre une compréhension opératoire du sujet : <ul style="list-style-type: none"> - relève les idées essentielles et des informations factuelles et établit des liens entre elles - relie les différents documents - peut exposer un point de vue de manière simple et en l'illustrant 	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Produit un discours</i> : <ul style="list-style-type: none"> - nuancé et étayé - dans une langue fluide et correcte (syntaxe et phonologie) malgré quelques erreurs qui ne gênent pas la compréhension - au vocabulaire approprié et varié • Montre une compréhension fine du sujet : <ul style="list-style-type: none"> - analyse les documents et en rend compte de façon argumentée et cohérente - contextualise et met en perspective - peut développer et justifier un point de vue étayé et pertinent

2^e partie : Entretien – 5 minutes maximum

Rappel : La deuxième partie de l'interrogation consiste en un entretien, conduit dans la langue de la section, qui porte sur les travaux et activités effectués dans l'année dans la discipline non linguistique. L'entretien peut également porter sur l'ouverture européenne ou orientale et les diverses formes qu'elle a pu prendre dans l'établissement. Le candidat doit donner la preuve de son aptitude à interagir avec son interlocuteur sur des sujets relatifs à un domaine connu

A1 1-2 pts	A2 3-5 pts	B1 6-8pts	B2 9-10pts
<ul style="list-style-type: none"> - Peut avoir des difficultés à comprendre les questions posées - Répond et réagit de façon très superficielle et très succincte, par répétitions, malgré les relances - La communication repose sur la répétition et la reformulation - Utilise une langue partiellement compréhensible (syntaxe et phonologie) et vocabulaire limité 	<ul style="list-style-type: none"> - Répond et réagit de manière simple aux questions posées - La communication fonctionne malgré hésitations et imprécisions - Utilise une langue globalement compréhensible malgré quelques erreurs qui peuvent gêner et un vocabulaire peu varié 	<ul style="list-style-type: none"> - Peut engager, soutenir et clore une conversation simple sur des sujets familiers - Établit assez facilement la communication et s'implique dans l'échange - S'exprime dans une langue globalement correcte (syntaxe et phonologie) malgré quelques erreurs récurrentes mais mineures 	<ul style="list-style-type: none"> - Réagit avec pertinence et relance la discussion, y compris pour amener l'échange sur un terrain familier - Peut développer son propos, exprimer un point de vue, argumenter, chercher à convaincre. - S'exprime dans une langue fluide et correcte (syntaxe et phonologie) malgré quelques erreurs qui ne gênent pas la compréhension et utilise un vocabulaire approprié

B – Hors SELO :





ACADÉMIE DE VERSAILLES

Liberté
Égalité
Fraternité



4 – Calcul de la moyenne :

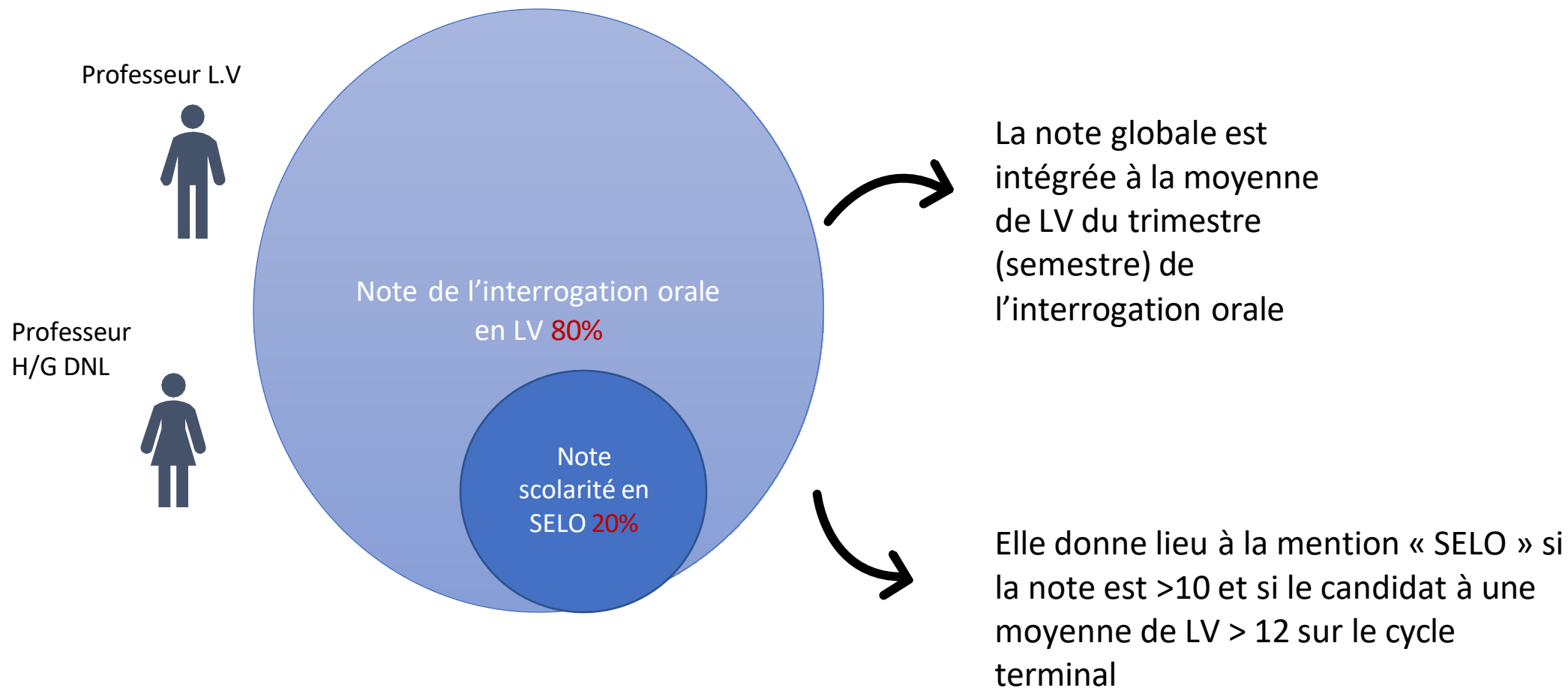
	SELO	Hors SELO
Mention	<p>Mention européenne sur le diplôme du baccalauréat si la note de LVE $\geq 12/20$ et la note obtenue à l'évaluation spécifique de contrôle continu $\geq 10/20$. Note interrogation orale de langue vivante en DNL : 80 % Note sanctionnant la scolarité dans la section sur l'année de terminale : 20 % (conjointe professeur de LV + professeur de DNL sauf impossibilité).</p> <p>La note de service initiale a été complétée, voir BO n°42 du 12 novembre 2021 : « La note finale attribuée à l'évaluation spécifique de contrôle continu est prise en compte, sans pondération arrêtée au niveau national, dans la moyenne de la langue vivante concernée par la DNL pour le trimestre ou le semestre au cours duquel a lieu l'interrogation orale. »</p> <p>Enseignement non comptabilisé en option, pas de coefficient attribué Valorisation par mention « section européenne ».</p>	<p>Mention DNL si note évaluation spécifique de contrôle continu $\geq 10/20$ Note interrogation orale de langue vivante en DNL : 80 % Note sanctionnant la scolarité dans la section sur l'année de terminale 20 % (conjointe professeur de LV + professeur de DNL sauf impossibilité).</p> <p>Idem</p>
LSL	<p>Prise en compte des notes dans le LSL du candidat :</p> <ul style="list-style-type: none">- les moyennes trimestrielles de DNL de première et de terminale- la note spécifique de contrôle continu de la section en classes de Première et Terminale (moyenne intégrée DNL/langue)- la note obtenue par l'élève à l'interrogation orale de l'évaluation spécifique de contrôle continu.	



ACADÉMIE
DE VERSAILLES

Liberté
Égalité
Fraternité

L'évaluation spécifique de contrôle continu en SELO





ACADÉMIE DE VERSAILLES

*Liberté
Égalité
Fraternité*

5 - Calendrier :

La passation de l'interrogation orale en langue n'obéit pas à un calendrier national, elle est organisée dans chaque établissement de manière à permettre à l'élève de suivre l'enseignement prévu au cycle terminal.

Une seule contrainte impérative :

les notes et appréciations doivent apparaître sur les bulletins la remontée des Livrets scolaires lycéens au SIEC.





**ACADÉMIE
DE VERSAILLES**

*Liberté
Égalité
Fraternité*



6 – Textes réglementaires

Le BO sur l'évaluation de 2021 :

<https://www.education.gouv.fr/bo/21/Hebdo31/MENE2121393N.htm>

La note de service de 2022 :

<https://www.education.gouv.fr/bo/21/Hebdo42/MENE2128670N.htm>



**ACADÉMIE
DE VERSAILLES**

*Liberté
Égalité
Fraternité*

Toutes les informations importantes se trouvent sur **Strabon** :

<https://histoire.ac-versailles.fr/spip.php?rubrique215>

Des renseignements complémentaires également sur **Magistère** :

<https://versailles.magistere.apps.education.fr/course/section.php?id=9700#module-25723>

En cas de difficulté, n'hésitez pas à envoyer un mail à l'IA-IPR référent du dossier international :

Emmanuelle.le-flem@ac-versailles.fr

Merci pour votre écoute !

